

AÑO I

N.º 4

EL ARTE DE EL TEATRO

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

MADRID - 15 Mayo - 1906



Clotilde Domus, primera actriz del Teatro Lara

Fotog. Walter.

Oficinas: San Mateo 1, Madrid

Núm. 60 cénts.

Teléfono 1.951. - Apartado 389.

EL ARTE DEL TEATRO

Precios de suscripción:
Madrid - Trimestre 3 Ptas.
Semestre 5,50 - Año 10.
Provincias - Semestre 7 Ptas.
Año 12,50.

Publicación quincenal ilustrada

DIRECTOR: E. CONTRERAS Y CAMARGO

Redacción, Administración y Talleres,
Calle de San Mateo, núm. 1
Teléf. 1.951. - Apart. 389.

Madrid, 15 de Mayo de 1906

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados, y del público en general, que las oficinas de **EL ARTE DEL TEATRO** han sido trasladadas a la calle de San Mateo, núm. 1, adonde deberá dirigirse toda la correspondencia.

Horas de despacho: De tres á seis de la tarde.
Teléfono 1.951 Apartado de Correos 389

NOTAS MUSICALES

Orquesta Sinfónica.

Dos selectos programas constituirán las sesiones musicales quinta y sexta de la Orquesta Sinfónica, y con el gusto de siempre nos ocupamos de ellas.

En el quinto concierto, del 25 de Abril, hubo una nota verdaderamente sensacional, digna de ser citada en primer término aunque ocupara el último del bien concertado programa. Tal fué la notable ejecución de la hermosísima ópera de *Tannhäuser*, de Wagner, obra tan conocida como difícil. Podemos asegurar que jamás la oímos interpretar con la acertada maestría que en el concierto citado; pues aparte del lujo de detalles con que ha sido ensayada, parecía como que todos los profesores, haciendo un esfuerzo sobrenatural, é identificados mágicamente con la inteligente *habilidad* del maestro Arbós, pusieron todas sus facultades intelectuales y artísticas á disposición de tan estudioso maestro, que en aquellos momentos se creía como si una mano oculta le empujara, contribuyendo á que el

éxito fuera arrebatarlo y unánime el entusiasmo. Y como prueba de ello consignaremos que la expectación era tan grande que no pudimos oír terminar la citada ópera sin que una atronadora salva de aplausos y vivas y cuantas demostraciones de satisfacción pueden hacerse premiar la esmeradísima labor de aquellos profesores, tan sabiamente regentados. No hay que decir que fué repetida, sin que nadie se moviera de su sitio y como si se oyera por primera vez, y convengamos que es un caso raro en un final de fiesta.

Tuvimos la inmensa satisfacción de oír por segunda vez el *Concierto de Brandeburgo*, de Bach, y *L'après midi d'un faune*, de Debussy. Aquél nos satisfizo mucho más que en su primera audición, y, como siempre, aplaudimos la célebre producción de Bach, que, cual todas las suyas, se destaca por su magistral factura.

No menos aplausos conquistó la obra de Debussy, mereciendo ser repetida, á pesar de las diversas opiniones de la concurrencia.

Otra sorpresa ofrecía el programa del 28: la segunda sinfonía de Brahms, sucesor de Beethoven en este género de obras.

El *Allergro* fué el número que más gustó, y se repitió á instancias del público.

La *juventud de Hércules*, de Saint Saëns, y la ópera de Weber *Euríandri* fueron muy elogiadas, como todas las del programa.

Con la sinfonía, sin terminar, de Schubert, y la ópera del *Ruque Fantasma* dió digno comienzo el programa del sexto concierto, del 8 del corriente.

El insigne autor de las célebres melodías hace gala una vez más en la sinfonía citada de su incomparable inspiración y suma delicadeza que caracterizan á todos sus escritos. La mencionada sinfonía obtuvo buena interpretación y fué aplaudida.

En la hermosa ópera de Wagner, descriptiva como todas sus producciones, se revela el agigantado paso del coloso compositor y el sello de grandeza que imprime á todas sus obras.

Luis Criado

Primer Concurso de „EL ARTE DEL TEATRO”

500 PESETAS DE PREMIO

Conforme con lo que anunciábamos en nuestro número anterior, inauguramos con esta fecha la serie de Concursos que nos proponemos ofrecer á nuestros lectores con el de

Caracterización escénica

para actores españoles, y con sujeción á las siguientes

BASES

1.^a Los que deseen tomar parte en este concurso deberán remitirnos, antes del 31 de Julio, su retrato particular, acompañado de otros tres retratos que caractericen con la mayor exactitud posible y del modo más artístico otros tantos personajes históricos. También deberán acompañar á éstos las fotografías que, reproduciendo el personaje caracterizado, hayan servido de modelo al actor para copiar los tipos, ya sean éstas reproducciones de cuadros, grabados ó del natural.

2.^a Los tipos que se caractericen podrán ser escogidos por el interesado, sin más limitación que la de ser españoles.

3.^a En igualdad de méritos serán preferidos aquellas tipos que más difieran entre sí, y que por haber aparecido en alguna obra dramática guarden mayor relación con el teatro.

4.^a El retrato particular deberá ir firmado por el actor y llevar al dorso la residencia del interesado.

5.^a Concederemos un premio de 500 pesetas al actor que de modo más exacto y artístico caracterice los tres tipos en las indicadas condiciones.

6.^a Se nombrará un Jurado de selección, compuesto por un pintor de reconocida fama, un crítico de teatros de indiscutible autoridad y un actor que no tome parte en el concurso. Este Jurado designará los tipos que deben optar al premio, teniendo facultades para rechazar los que á su juicio no reúnan las necesarias condiciones.

7.^a Los retratos de los personajes caracterizados, con sus correspondientes modelos y la fotografía particular del actor, que el Jurado hubiera encontrado con méritos bastantes para optar al premio se publicarán en uno ó varios números de **EL ARTE DEL TEATRO**.

8.^a La adjudicación del premio se hará por plebiscito, esto es: una vez publicados todos los retratos insertaremos en nuestro número un boletín en el que nuestros lectores pondrán el nombre del actor por quien votan, y al que mayor número de sufragios obtenga le será adjudicado el premio.

9.^a En el caso de que ninguno de los actores que concurrir hubieran conseguido caracterizar los tres tipos con la misma propiedad y arte, el premio de 500 pesetas se dividirá en dos premios: uno de 300 para el que mejor caracterice dos tipos, y otro de 200 para el que mejor caracterice un tipo.



CRÓNICA TEATRAL



EN las postrimerías de la temporada de invierno, los teatros de la villa y corte han ofrecido pocas novedades, y las pocas que han ofrecido con tan escasa fortuna que no parece sino que la musa protectora de los autores del género chico se ha alejado definitivamente en busca de otros horizontes, en consorcio con la fortuna que al sonreírles y favorecerles derramaba abundantemente sus dones sobre los empresarios.

Lara, el teatro de los éxitos indudables, no tanto por la bondad de las obras que en él se estrenan como por la admirable interpretación que alcanzan, y que hacen pasar por oro fino el dublé de más ínfima clase, no consiguió que el bondadoso público que llenaba el teatro en la noche del beneficio de José Calle se entusiasmara con la comedia *Eva*, cuyas primicias se le ofrecieron.

Esta obra, primera producción escénica del joven periodista D. Miguel Zarraga, revela condiciones estimables, que con el tiempo, el estudio y la experiencia quizá logren hacer del nuevo autor un excelente dramaturgo, pero carece de los méritos necesarios para proporcionarle una victoria.

En la interpretación de los principales personajes distinguieronse, conquistando muchos aplausos, Concepción Ruiz, cuyo talento se demuestra en cuantas obras trabaja; el beneficiado, que por sus excelentes condiciones de actor ha sabido conquistarse en aquella compañía el puesto que ocupa, y los Sres. Simó Raso, cuyas condiciones de observador hacen de él un verdadero artista, y Barraycoa, que en los papeles de galán cómico se ha hecho notar por su labor esmerada.

**

También de periodistas era la obra que se estrenó en Eslava aquella misma noche. Uno de ellos, Melantuche, ha conquistado ya en el teatro legítimos triunfos, pero continúa consagrándose a la tarea de la Redacción, compartiéndola con la de escribir obras que le conquisten fama y posición fuera del periodismo.

La vara de alcalde é Idéas constituyen un ejemplo suficiente para probar que Melantuche posee condiciones no muy comunes de autor dramático.

En la obra que, en colaboración con Santiago Oriá, ha estrenado en Eslava con el título de *El golpe de Estado* muéstranse una vez más estas condiciones; pero por no tratarse de una pintura de costumbres aragonesas, que son las que el autor conoce a fondo y sabe sentir e interpretar, la obra no ofrece el encanto que otras producciones del mismo autor, el del hábil bosquejo de los tipos y la gracia de las situaciones y del diálogo.

El golpe de Estado es una opereta inspirada en otra obra extranjera, que ofrece interés y está llevada con maes-

tria, pero que carece de esas situaciones de gran efecto que suelen determinar los grandes triunfos.

La música, de los maestros Vives y Giménez, acreditada la marca, especialmente en un bailable, que se repitió a instancias del auditorio la noche del estreno.

Loreto, monísima en su papel de Rey, trabajó con el acierto en ella acostumbrado, haciéndose aplaudir; secundándola admirablemente las Sras. Franco y Castellanos y los Sres. Chicote, Llana, Soler, Ripoll, Castro, González y Ponzano.

**

Las gentes de telón adentro consideraban el estreno de *El maldito dinero*, sainete lírico de los Sres. Arniches y Fernández Shaw, con música del maestro Chapí, anunciada en Apolo desde hace tiempo, como el suceso más importante del presente fin de temporada.

El resultado obtenido por la obra en la noche de prueba no defraudó las esperanzas que en ella habían puesto sus autores, la empresa y el público; pero en realidad, no fué el éxito tan grande como se esperaba.

Trátase de una obra de corte melodramático, interesante y conmovedora en algunos pasajes, desarrollada siempre con la maestría propia de autores tan expertos.

El insigne maestro Chapí ha puesto al sainete una música inspirada y deliciosa, que armoniza con las situaciones y con el ambiente general de la obra. Todos los números fueron muy aplaudidos; pero el que más calurosas muestras de agrado mereció del público fué el dúo de los avaros, que valió un verdadero triunfo al ilustre compositor.

Al final de la representación salieron a escena, llamados insistentemente por el público, los autores del libro con los principales intérpretes del sainete, Srtas. Pino y Palou y los Sres. Mesejo, Carreras, Allen Perkins y Gordillo.

También merecieron generales elogios las decoraciones que Martínez Garí ha pintado para esta obra.

**

El Gran Teatro ha inaugurado la campaña de primavera y verano con tres obras de repertorio, interpretadas por actrices y actores muy queridos del público madrileño, que acogió a la nueva compañía con muestras de agrado. Muy pronto comenzará la serie de estrenos, que deseamos sinceramente sean otros tantos éxitos, proporcionando ocasiones de lucirse a todos los artistas de diversos géneros que figuran en la lista de la empresa Arderius, entre los que sobresalen la Sra. Bordás, Sra. Silva, Rosa Montesinos, Nieves González, Srtas. Rosales, y señores Soler, Moncayo, Mesejo, Bezares, Valentín González, Ibarrola, etc.

Armando Gresca



Filomeno, Sr. ONTIVEROS

Jacinta, Srta. ANDRES
Rosa, Srta. FONS

EL RATÓN

Entremés lírico, original de D. Enrique García Álvarez, con música del maestro D. Rafael Calleja, estrenado en el teatro Cómico.

PARA el beneficio de Pepe Ontiveros estrenóse en el teatro de la calle de Capellanes una saludísima obrita, en la que ha hallado la empresa parecido filón al que le proporcionara *El arte de ser bonita*, con sus *mohines*, y *La gatita blanca*, con la ya popular *matchicha*. Con el «Toma cadera», gracioso tango de *El ratón*, queda completa la *trilogía* sicalíptica, que, diga lo que quiera la Sociedad de padres de familia, tiene más admiradores que la otra *trilogía* de un tal Wagner. Al público le interesa más lo que le pasa al capitán Sansón que aquello que pueda acontecerles á los amigos Tristán é Iséo.

En ninguna otra obra pudiera lucir mejor sus excelentes condiciones de actor el popular director del Cómico. Caracterizando á Filomeno, hortera de menor cuantía, que *se perece* por el género ínfimo, Ontiveros está inimitable.

Se alza el telón, y en la modesta, pero alegre alcoba de un sotabanco, aparecen durmiendo en sus res-

pectivas camitas dos gentiles modistillas, de esas adorables madrileñas de raza, que sólo nos usamos «por acá» para eterno consuelo del estudiante lleno de trampas y del puesto desairado que como potencia ocupa España en el concierto europeo.

El sueño de las chiquillas es interrumpido por los repetidos campanillazos de Filomeno, recadero del almacén para donde cosen y bordan Jacinta y Rosa.

Soñolientas y con la escena á oscuras, le abren la puerta al importuno, que viene con unas labores que corren prisa. La entrada de Ontiveros, confundiendo la blanca mano de Jacinta con el botón de la luz eléctrica, á causa de la obscuridad, proporciona ocasión á que se digan algunos chistes del color más rabiosamente escarlata, circunstancia que al repetirse varias veces en el transcurso de la obra, desternilla de risa á la concurrencia. Bien es verdad que los *golpes* de *El ratón* tienen la sal por arrobos.



Enrique García Álvarez,
autor del libro.



Jacinta, Srta. ANDRÉS

Filomeno, Sr. ONTIVEROS

Rosa, Srta. FONS

Está claro que en cuanto Filomeno ve á las chicas, que dan hipo de guapas, decide quedarse un rato haciéndoles compañía. En graciosísimas escenas les espeta una declaración amorosa, de puro estilo *berebere*, á causa de lo mucho que ha preocupado al muchacho la Conferencia de Algeciras.

A un maldito ratón se le ocurre aparecer en escena.

Las muchachas se aterroran, temiendo una peligrosa ascensión del roedor; es de cajón que jueguen con el percal de sus faldas, subiéndolas y bajándolas nerviosas y amedrentadas, lo que pone fuera de sí al pobre Filomeno.

Carmen Andrés y Julita Fons encarnaron á las mil maravillas sus papeles de modistas, teniendo que «dar cada» lo menos tres veces cada noche.



Jacinta, Srta. ANDRÉS

Filomeno, Sr. ONTIVEROS

Rosa, Srta. FONS



Rosa, Srta. FONS

Filomeno, Sr. ONTIVEROS

Jacinta, Srta. ANDRÉS

COUPLETS DEL BOMBON en el entremés lírico „El ratón”, de los Sres. García Álvarez y Calleja, estrenado en el teatro Cómico.

Musical score for "Couplets del Bombon". The score includes vocal lines for Filomeno and Rosa, and piano accompaniment. The lyrics are in Spanish and describe a scene involving a captain and a mouse.

Filomeno

El capi tan tan tan tan! la za no ca pe tan tan por la lo me ca rion ce nte un a tra no a fan fan y un que que la

Rosa

ve ve de capi tan tan tan tan! do se que a a la lo me con con bon bon bon bon pp que capi tan

mas de ro don se va a amu nar dan do con bon bon (Evolucion)

mas de ro don se ha bre afeccio nes al bon bon.



JACINTO BENAVENTE

Fotografía Franzen.



Soledad, Srta. PALOU

EL TANGO

Tímoteo, Sr. CARRIÓN

EL MOSCÓN

Entremés cómico-lírico, original de los Sres. Jackson Veyan y Sáinz Rodríguez, música de los maestros Valverde y Torregrosa, estrenado en el teatro de Apolo.



José Jackson Veyan,
autor del libro.

SE trata de un pretexto para que la gentil señorita Palou luzca sus habilidades coreográficas, muy bien acompañada por Vicente Carrión. En el baile inglés y otras danzas exóticas, son aplaudidísimos todas las noches ambos artistas.

También es muy bonito un número musical que cantan y bailan con gracia la señorita Amorós y Emilio Carreras.

El argumento de *El Moscón* puede referirse en muy pocas palabras. Una señora mayor, ridí-

cula y pretenciosa, acaba de contraer matrimonio, adquiriendo el suspirado marido por el procedimiento de la compra, fijándose en un pobre cesante, que carga con la vieja tan sólo por exigencias del maldito garbanzo.

No es de extrañar que Pérez, el consabido Pérez, procure divertirse, como lo hace en efecto, requebrando á la doncella de su respetable mitad que, enamorada y dengosa, no advierte tales manejos. Mas al fin cae la venda que cubre los ojos de la vieja al en-



Agustín Sáinz Rodríguez,
autor del libro.



Tímoteo, Sr. CARRIÓN.

EL BAILE INGLÉS

Soledad, Srta. PALOU.

contrar á su marido en el cuarto de la criada. Tras de insultar al ingrato, concluye por perdonarle, enternecida por los síntomas que advierte de próxima maternidad. En

compañía del matrimonio vive una sobrina de la esposa (Srta. Palou), que, reguapa y todo; no encuentra quien la lleve á la calle de la Pasa. Con Timoteo — viejo verde



Tímoteo, Sr. CARRIÓN. BAILE DE „EL LERIGÓN” Soledad, Srta. PALOU.

que visita la casa, á quien creen soltero, resultando después con su correspondiente coyunda — coquetea la muchacha bailando y cantando el indispensable *cake-walk*, y

aderezada la obrita con varias situaciones cómicas y una docena de chistes, va *El Moscón* entreteniendo á los devotos de la catedral del género chico.



Doña Adela, Sra. CASTELLANOS.
Fernando, Sr. LLANEZA.

Concha, Sra. FRANCO.

Becerro, Sr. CHICOTE.

EL CORRAL AJENO

Juguete cómico en un acto, original de D. Ramón López-Montenegro,
con música de D. Alvaro de Luna, estrenado en el teatro Eslava.

No son precisos el drama «comprimido» ni el poderoso argumento de las mallas para triunfar en el género chico. Cuando la obra tenga verdadera gracia el público se divierte, aunque le sean servidas las producciones teatrales en los viejos y clásicos moldes con que los autores cómicos de antaño hicieron *de reir* á nuestros abuelos.

Enrique Chicote, como ningún empresario, entiende su negocio, y para dar variedad al espectáculo ofrece á los espectadores manjares varios, todos de sazón diferente.

El corral ajeno gustó de veras á los morenos y fué un gran éxito de risa. Su argumento es como sigue:

Cuando se alza el telón nos encontramos en una habitación de la calle de Postas. Es de noche, y una lindísima doméstica, llamada *Mercedes*, (Srta. Blanc), está dando la última mano á la limpieza y arreglo de un gabinete, en el que destaca como principal mueble una cama de matrimonio con amplias colgaduras.



Ramón López-Montenegro,
autor del libro.

Sabemos — según nos dicen luego — que allí vivía don Manuel Becerro, vejestorio adinerado que tenía una esposa joven y guapa; que el susodicho Becerro marchó hace algún tiempo á Burdeos, donde tiene negocios de vinos, y que, *aprovechando* su ausencia, se ha fugado la señora de Becerro con un amigo *de confianza*, no sin traspasar antes la habitación y vender sus muebles á *Fernando* (Sr. Llaneza) y *Concha* (Sra. Franco), jovencuelos que han contraído matrimonio en el día de la acción y que van á llegar de un momento á otro.

Así las cosas, se presenta en el «nido» un soldado de infantería llamado *Emilio* (señor Soler), que mantiene relaciones completamente lícitas con *Mercedes* y emplea sus ratitos de expansión en *visitarla*; pero el mismísimo demonstre la enreda aquella noche de manera que, cuando más engolfados se hallan en su pintoresco coloquio, llaman á la puerta y el *melitar* se ve precisado á esconderse mientras la doncella franquea

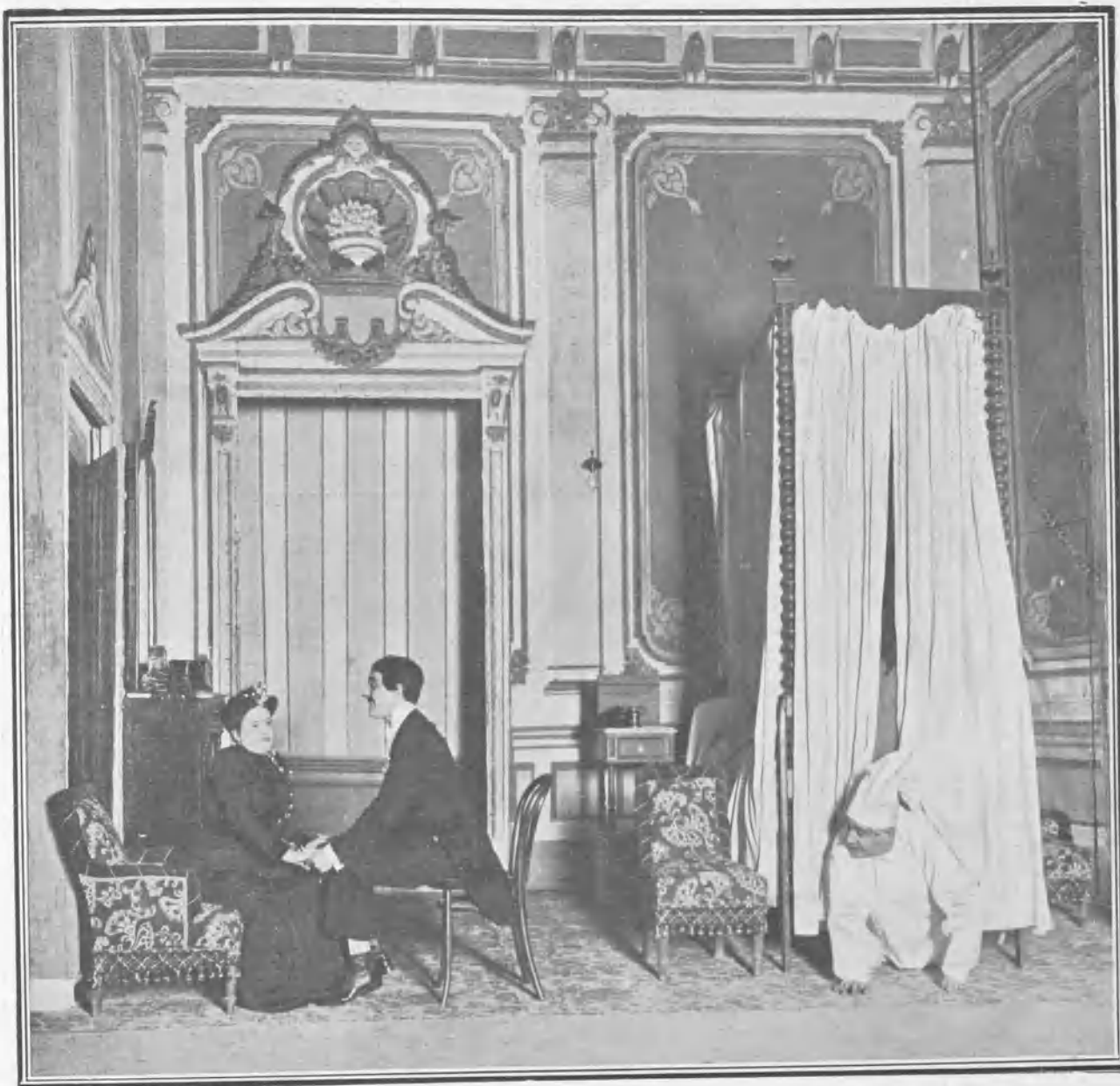


Alvaro de Luna,
autor de la música.

la entrada á *Fernando*, que viene á buscar los abrigos de su cara mitad.

Márchase el señorito con su carga — después de ordenar á *Mercedes* que se acueste, pues él se lleva la llave de la puerta —, y *Emilio* ve con desesperación que aquél ha cerrado con dos vueltas y que le deja *enchiquerado*, sin poder regresar al cuartel á la hora debida.

Decidido á darla una sorpresa, *don Manuel* se mete en la cama y se duerme como en tanto que *Emilio*, viendo con nueva y mayor desesperación que su encierro no tiene trazas de concluir, desenvaina el cuchillo para descerrajar la puerta; pero oye venir gente y vuelve á meterse en el armario, cuya puerta se queda de par en par abierta.



Concha, Sra. FRANCO. Fernando, Sr. LLANEZA.

Becerro, Sr. CHICOTE.

Su novia le muestra un armario ropero que hay en el pasillo diciéndole que, cuando sienta venir á los recién casados, puede meterse allí y esperar á que estén acostados para marcharse, porque ella se va también á la cama, según le han ordenado.

... Pero quien viene con su llavecita particular es ¡el propio *don Manuel Becerro!* (Sr. Chicote) que, ignorando todo lo ocurrido, vuelve de su viaje y se mete en «su casa», sin extrañar la ausencia de su joven consorte, á quien cree de tertulia en el principal, por lo cual deja la puerta tan cerrada como la encontró para que no sospeche nada.

Llegan los novios y la mamá de *Concha*, *doña Adela* (señora Castellanos), y ésta, al ver abierto el armario en que se metió *Emilio*, lo cierra con llave, entre el gran regocijo de los espectadores.

Los llantos de madre é hija — tan propios de tales circunstancias — despiertan á *Becerro*, quien, asombrado de lo que ve, y creyendo haber padecido una equivocación, se mete debajo del tálamo nupcial.

La suegra se despide y *Fernando* la acompaña hasta la calle, donde la aguarda un coche, instantes que quiere aprovechar *Conchita* para meterse en la cama. Pero *Bec-*

rrero no se resigna á pasarse la noche en lugar tan comprometido, y, comenzando por matar la luz para que no le vea la novia, vístese apresuradamente y se marcha, aunque al hacerlo tropieza con aquélla, que sufre un síncope y se desploma sobre una butaca.

Hay que advertir que el encantador sexagenario, en su precipitación por vestirse y en la obscuridad en que lo hace, ha metido las piernas por las mangas del *chaquet* y los brazos por las perneras de los pantalones, quedando en una guisa tan *gallarda* con eso y con el camisón y el gorro de dormir, que el respetable público se olvida de toda su respetabilidad y lanza unas carcajadas capaces de producir un terremoto más grandioso que el de San Francisco de California.

Desorientado el vejete, y buscando por el pasillo la puerta de la escalera, toma por ésta el armario, lo abre, y *Emilio* sale de él creyendo que es *Mercedes* quien viene á libertarle, mientras *Becerro* se figura que ha caído en poder del marido.

El fulgor de una cerilla pone en claro este incidente, y cuando ambos se disponen á salir, llega *Fernando*; aquéllos huyen pasillo adentro y el apreciable joven se introduce en la cámara nupcial, prometiéndoselas muy felices.

Cuando traspone los umbrales de la susodicha cámara se sorprende no poco al notar la completa obscuridad que reina en ella.

Atribuye la obscuridad al recato de Conchita, que ha apagado la luz para cuando él viniese, y al abrir el

cajón de su mesilla de noche y encontrar la peluca de don Manuel, lanza un grito y enciende la luz para ver qué es *aquello* y de dónde ha venido.

Nuevo grito al ver á Concha desmayada, y, creyéndola dormida, la hace volver en sí á fuerza de mimos y caricias.

CONCHA. ¿Dónde estoy?

FERNANDO. Aquí, en la calle de Postas, núm. 2, tercero derecha.

CON. (*Levantándose despavorida y abrazándose á él.*) ¡Ay! ¿Eres tú, esposo mío!

FER. ¡Ya lo creo que soy tu esposo! Desde hace ocho horas. ¿Pero qué te pasa? ¿Qué te ha sucedido?...

CON. ¡Ay, Fernandito! Que en esta casa ¡debe haber un hombre!

FER. Pues claro que sí; míralo. (*Señalándose.*)

CON. ¡No! ¡Tú, no!

FER. ¿Que yo no soy hombre?

CON. Quiero decir ¡que hay otro!

FER. A ver, á ver; explícate.

CON. A poco rato de marcharos se apagó de pronto la luz; busqué cerillas; no encontré; oí pasos en esta habitación; una mano muy fría me tocó la cara; di un grito; quise pedir socorro; no pude... ¡y caí desmayada!

FER. ¡Anda! ¡Eso lo he leído yo en las *Hazañas de Rocambolet*!



Emilio, Sr. SOLER.

Mercedes, Srta. BLANC.

Fernando, Sr. LLANEZA.



Emilio, Sr. SOLER.

Mercedes, Srta. BLANC.

Becerro, Sr. CHICOTE.

Concha, Sra. FRANCO.
Fernando, Sr. LLANEZA.

Fotogr. Alfonso.

CONCHA. No te burles; yo estoy hablando en serio.
 FERNANDO. ¿Sí? Pues verás lo que acaba de sucederme.
 CON. ¿También á ti?
 FER. He abierto el cajón de mi mesilla, y dentro...
 CON. ¿Había otro hombre?
 FER. ¡Un hombre en el cajón! ¡Mujer, por Dios!...
 CON. ¡Acaba! ¿Qué viste?
 FER. Una peluca.
 CON. ¡Uf! ¡Qué asco!... ¿Y cómo estaba allí?
 FER. Pues, figúrate: llena de pelos. Hela aquí.
 CON. ¡Ay! Tira eso.
 FER. ¿Tirarlo? ¡De ninguna manera! (A toda voz, como queriendo que le oigan desde el pasillo.)
 Yo necesito saber quién viene á mi casa á dejarse pelucas y á poner la mano en el rostro de mi señora!
 CON. ¿Qué vas á hacer?
 FER. (Abre el cajón de la cómoda y saca un revólver.) ¡Aquí hay un revólver con seis balas! ¡Ahora veremos quién es el pajarraco que nos estorba el nido!
 CON. ¡Por Dios, Fernandito! ¡No salgas, que te pueden matar!...
 FER. ¿A mí? ¡Matarme á mí, que á dos pasos hago blanco sobre un coche de punto?

CONCHA. Pero ¿llevas el revólver cargado?
 FERNANDO. Claro que sí; ¡con siete tiros!
 CON. ¿Pues no has dicho que era de seis?
 FER. Y lo es; pero al que pesque, después de tirarle los seis tiros, le tiro el revólver á la cabeza. ¡Vamos!

Mientras tanto, Becerro, que ya no quiere esperar un instante más, sale de su escondrijo y entra violentamente en el gabinete, dispuesto á que le abran la puerta para marcharse; el matrimonio cree que el vejete tiene algo que ver con Mercedes; llaman á ésta; los dos se reconocen; Concha, indignada, ha ido al cuarto de la «menegilda» á sacarla su ropa para poner á los amantes en la calle, y sale desfavorida por haber descubierto á «otro hombre», que resulta ser Emilio...

El joven autor de la música de *El corral ajeno* debiera dedicarse á servir obras de otro género, en donde su inspiración hallara más ancho campo.

El juguete de López-Montenegro requería la solfa alegre y populachera, madrileña y altamente cómica, que diera nombradía á Quinito y á Torregrosa, á Calleja y á Lleó.

La interpretación de la obra fué esmeradísima por parte de todos. Actrices y actores contribuyeron al triunfo, con el simpático Chicote á la cabeza.

Enrique Sá del Rey

LA MODA EN EL TEATRO



CONCEPCION ORIA, de la Compañía del teatro de la Princesa.
CONFECCIÓN DE LA CASA JUAREZ



JACINTO BENAVENTE

Caricatura de Santana Bonilla.



Cuadro I. Duquesa de Macklemburg, Sra. CASTELLANOS. El Rey Fabián II, Srta. PRADO. Rosalía, Sra. FRANCO. Senadores, Sres. RIPOLL y MORALES. Duque de Macklemburg, Sr. SOLER.

EL GOLPE DE ESTADO

Opereta en un acto, dividida en tres cuadros, inspirada en el asunto de una obra extranjera en prosa y verso, libro de los Sres. Melantuche y Oria, música de los maestros Giménez y Vives, estrenada en el teatro de Eslava.

SIGUIENDO Chicote su acertada costumbre de dar al espectáculo constante variedad, no solamente dispone que la obra aplaudida deje de eternizarse en el cartel, sino que cuida también de la subdivisión del género chico, ofreciendo en una misma noche el juguete cómico y la revista sicaléptica, el dramita comprimido y la opereta bufa. Así hay de todo, como en botica, y los aficionados pueden elegir.



Atanasio Melantuche, autor del libro.

El último estreno de Eslava ha sido el de una bonita y entretenida opereta que, con el nombre de *El golpe de Estado*, escribieron nuestros compañeros en la prensa los conocidos redactores de *El País*, Melantuche y Oria.

Gerónimo Giménez y Amadeo Vives, los inspirados músicos que tanto supieron popularizar sus

firmas, han hecho para la obra una bella partitura, en la que sobresalen un concertante, el coro de conspiradores y un dúo cómico, que dijeron con mucha gracia Matilde Franco y el Sr. Castro. También es una linda página musical el dúo de la Reina y la Jardinera.

Loreto Prado, que acierta siempre que interpreta un papel, representó su parte de modo impecable; amorosa é ingenua cuando se disfraza de jardinera; decidido y gallardo representando á un Rey; sobria y majestuosa cuando, al fin de la trama, aparece sin máscara, en manto real y ciñendo en sus sienes la corona de sus mayores.

El papel de Chicote no tiene importancia; no obstante, con su vis cómica sacó de él todo el partido posible. Luis Llaneza tenía á su cargo un bri-



Santiago Oria, autor del libro.

llante galán, oficial de la Guardia regia, de quien se enamora la Reina Fabiana II, y puede que alguna otra admiradora del simpático artista.

Muy bien la Sra. Castellanos y la Franco, mereciendo una especial mención el Sr. Castro, que adelanta visiblemente en su carrera.

Si á todo esto añadimos que la opereta es de gran espectáculo, luciéndose vistosas decoraciones de Martínez Garí y un bonito vestuario del sastre Vila, nos encontramos con todos los elementos de donde salen los grandes éxitos teatrales.

Sin embargo, hay que decir la verdad: exigencias del público por una parte, y acaso un poco de *mar de fondo*

que ha habido durante la preparación y ensayos de la obra de que venimos tratando, circunstancias son ambas por las que acaso *El golpe de Estado* no ha sido, ni mucho menos, el gran éxito á que parecía tener derecho, pues repetimos que sobre estar bien escrita y bien representada, con música agradable y propiamente puesta en escena, no le falta tampoco su correspondiente *golpe* de baile popular, muy ensayado por cierto, y hasta su media docena de frases para la galería, y que, entre paréntesis, no nos parecen muy propias en los labios de un Soberano, y peor si es Soberana; v. gr.: «estás en la higuera», «merienda de palos» y



Cuadro I. Mercier, Sr. CASTRO. Rosalía, Sra. FRANCO.



Cuadro II. Rosalía, Sra. FRANCO. La Reina Fabiana II, Srta. PRADO.

otros giros por el estilo, acerca de cuyo empleo en la cámara Real nos atrevemos á sospechar que ha ido muy lejos la imaginación de los autores.

Dos palabras para terminar, contando á grandes rasgos el argumento de *El golpe de Estado*.

En la corte de X andan muy revueltas las cosas. Ha muerto Fabián I, y con objeto de que no le suceda en el trono un hermano vicioso, pues el Rey no tiene hijos va-

que impide reinar á las mujeres. Se cree ya en posesión del codiciado cetro, pero sus propias armas se vuelven en su contra, y ante la estupefacción general, rodeada de todo el esplendor cortesano, aparece en escena Fabiana II, á quien rinden todos pleito homenaje.

Este cuadro es de mucho efecto teatral, acreditando en los autores ese conocimiento de la mecánica de la escena, dispensador á veces de éxitos grandes, incluso en



Cuadro II. Rosalía, Sra. FRANCO. Carlos, capitán de la Guardia real, Sr. LLANEZA. La Reina Fabiana II, Sra. PRADO.

rones y la ley sálica impide reinar á las mujeres, el Monarca fallecido dispone las cosas para que su hija única, Fabiana, engañe á los cortesanos, fingiéndose hombre, hasta que sea derogada la antedicha ley.

Ambiciosos unos parientes de la Real familia, el Duque y la Duquesa de Macklemburg, aunque ignorantes de la mixtificación, conspiran y preparan un golpe de tronar á su pariente. Después de algunas interesantes y bien preparadas escenas, en las que van desenvolviéndose los poéticos amores de la Reina y el capitán, con otros graciosos incidentes, aprovecha la Duquesa de Macklemburg el meditado proyecto de abdicación del falso Fabián II, y por intrigas logra que derogue el Senado la ley

aquellas obras que por otros extremos dejan mucho que desear.

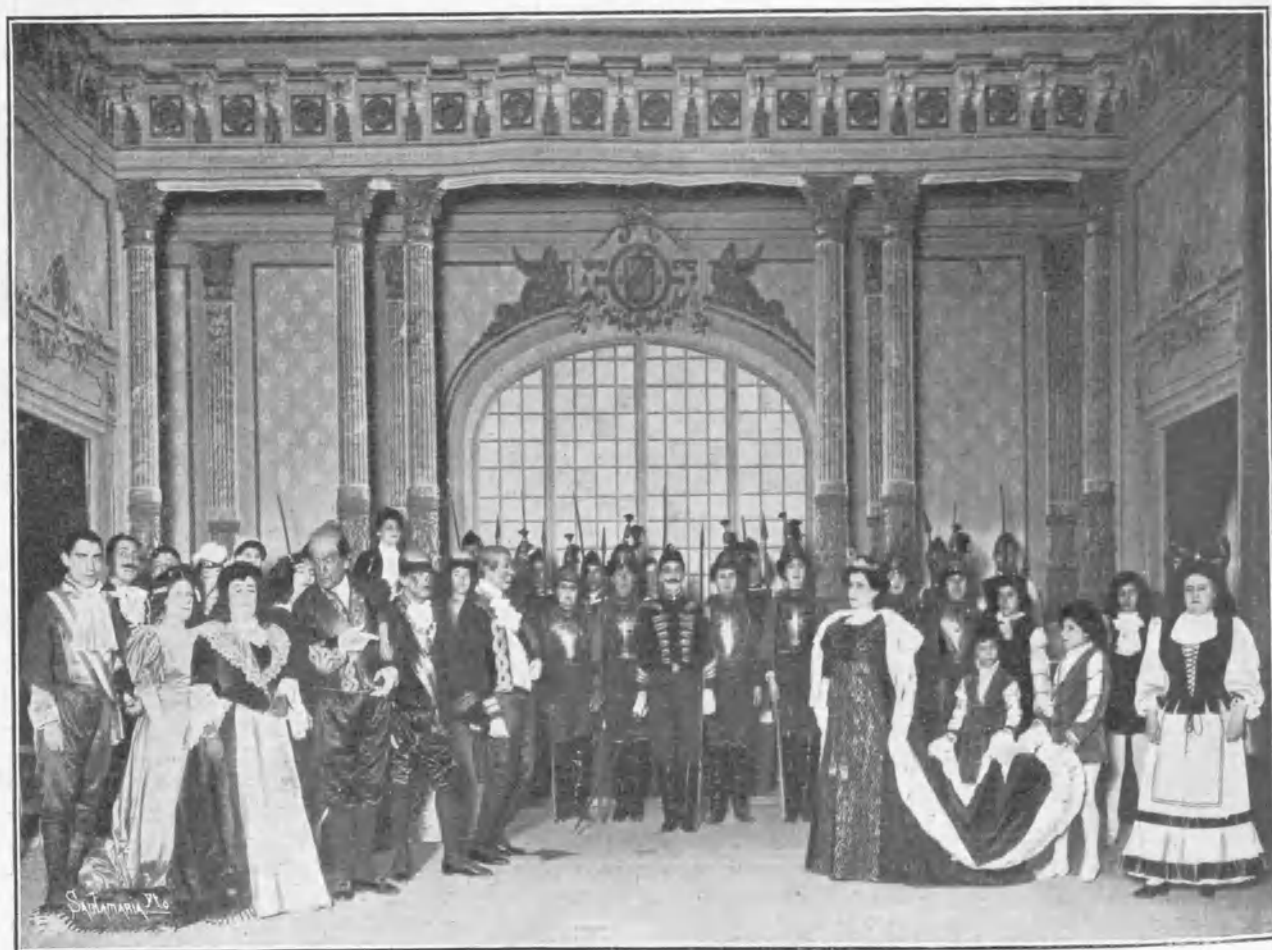
Es indudable que con el asunto de *El golpe de Estado* había elementos más que sobrados para hacer una zarzuela grande. Es más, en nuestro concepto, á la obra le están haciendo falta otros dos actos, y ya fuera para continuar la fábula después del final del primero, ya — si los autores no pensaran de esta manera su producción —, para que tuvieran algún más lógico y reposado desenvolvimiento escenas que en un solo acto van marchando en *taf-taf*.

La empresa de Eslava ha puesto la obra con lujo y propiedad, contribuyendo al éxito alcanzado.

El Bachiller Bambalina



Cuadro II. El duque de Macklemburg, Sr. SOLER. La duquesa de Macklemburg, Sra. CASTELLANOS.
 Carlos, Sr. LLANEZA. Mercier, Sr. CASTRO. Rosalía, Sra. FRANCO.



Cuadro III. — Escena final de la obra. Carlos, Sr. LLANEZA. La Reina Fabiana II, Srta. Prado.
 Los senadores, Sres. RIPOLL, SOLER y MORALES. Rosalía, Sra. FRANCO.
 La duquesa de Macklemburg, Sra. CASTELLANOS.

Fotogs. Alfonso.



MISCELANEA TEATRAL

EL TEATRO EN PROVINCIAS

En el teatro Jofré, del Ferrol, ha hecho su *début* con éxito brillante la compañía de Echaide, en la que figura como primera actriz Matilde Moreno.

En la campaña que ha comenzado se propone dar á conocer las principales obras que ha estrenado en Madrid.

Enrique Gil trabaja en Linares, obteniendo la compañía honra y provecho con *El perro chico* y con *El alma del pueblo*.

En Almería trabaja una compañía de verso, en la que actúa de primera dama la aplaudida actriz Consuelo Badillo.

Morano y Donato Jiménez hacen una buena campaña en Murcia.

El tenor Simonetti hace zarzuela grande en el teatro Isabel la Católica, de Granada. El público aplaude mucho al notable tenor y la prensa le prodiga sus elogios.

Carmen Cobena y Ricardo Calvo resucitaron en Cádiz el teatro romántico, recibiendo calurosas ovaciones al representar *Los amantes de Teruel*. La campaña comenzada promete ser brillante para ambos artistas y provechosa para la empresa.

En el teatro Lara, de Málaga, el veterano actor Sr. Espantaleón, con su compañía, cultiva el género cómico con gran aplauso del público y no escasa fortuna.

En Sevilla, y en el teatro San Fernando, la compañía Guerrero-Mendoza ha estrenado con éxito extraordinario una comedia dramática del ilustre autor Joaquín Dicenta, y cuyo título es *Amor de artistas*.

Trátase de una obra de corte fino en los tres primeros actos, hasta llegar al desenlace, patético y sugestivo.

Dicenta fué aclamado calurosamente, teniendo que presentarse en el palco escénico al final de todos los actos.

Merced á la habilidad desplegada por el autor, incluso fueron aplaudidas escabrosas escenas.

También la compañía del Español ha dado á conocer al público sevillano el drama *La Miralta*, de López Ballesteros, que fué tan aplaudido como cuando se estrenó en Madrid.

En la interpretación obtuvieron un gran triunfo María Guerrero y Fernando Mendoza, y conquistaron nutridos aplausos Nieves Suárez y José Santiago por su excelente labor.

Terminada la campaña en Sevilla, la compañía marchó á Cádiz para embarcar en el yate *De France*, fletado por los ilustres artistas para hacer su anunciado viaje á las Repúblicas americanas.

Extranjero

Ana Ferri, la genial actriz que tantas simpatías tiene en esta corte, está haciendo una brillante campaña por los teatros de América. Las noticias últimamente recibidas de Lima dan cuenta de la representación de *La moza de cántaro*, que para su beneficio puso en escena la citada primera dama, recibiendo entusiastas ovaciones y multitud de ricos presentes de los dadivosos limeños.

La prensa de Santiago de Cuba hace elogios entusiastas de la tiple española Esperanza Pastor, que tiene revolucionado á aquel público haciendo un repertorio sicalpífico.

La compañía dramática de Fuentes recorre en triunfo los principales teatros de México.

FOTOTIPIAS TEATRALES

II

Todo un hombre

Colocó en su cabeza
la celada de encaje;
embrazóse la adarga;
cabalgó en Rocinante;
pusó en ristre la pluma;
y, con saña implacable,
hizo en los «viejos moldes»
un completo desastre.

Su ingenio es peregrino;
su estilo es elegante;
derrocha la sal ática
y los chistes mordaces.
El alma femenina
la conoce al detalle,
y en todos sus escritos
— hasta en los no teatrales —
los personajes hembras
son los más admirables;
sorprendiendo á las gentes
el que nunca se sabe
quienes son los modelos
de que el hombre se vale
para las creaciones
de tales personajes,

pues no se le conocen
mujer, novia ni amante.

Por esta anomalía
suelen satirizarle,
aunque haciéndolo siempre
muy lejos de su alcance,
pues maneja la sátira
mucho mejor que nadie,
y con un chistecito
deja á un hombre cadáver.

Los rasgos de su ingenio
son pinchazos mortales,
levanta mil ampollas
donde pone una frase,
y su *spirit* de lanceta
hace brotar la sangre.

Se ve que es un pigmeo
mirándole en la calle;
mirándole en sus obras
se ve que es un gigante; ...
y el bueno de Calvez
no acaba de explicarse
que un hombre tan pequeño
sea un hombre tan grande.

Ramón López-Montenegro

ENTRE BASTIDORES

La empresa de la Zarzuela parece convencida de que con el género íntimo á todo pasto no pueden prosperar las cosas en aquel escenario.

Empezó con muchos bríos el espectáculo de *varietés*, y durante los primeros quince días marchaba el negocio á pedir de boca. Pero saciada la curiosidad de las señoras, que no podían asistir á los otros teatros en donde se cultivaba el género, comenzó á iniciarse la desbandada, que la empresa procuró nuevamente atajar reforzando el cartel de zarzuela, tan á segundo término relegado.

López Mariño ha dado un nuevo golpe á su famosa ópera *Venez-Salón*, y la *reprisze* consiguió llevar alguna gente al coliseo de la calle de Jove-Ibanos.

Muy en breve se estrenará en este teatro *La gruta del eco*, obra de la que tenemos muy buenas referencias, y otra obra de López Mariño, con música del maestro Nieto.

Que el dios éxito les tienda sus alas y á ver si, por fin, la gente de la Zarzuela encuentra ó no la *pastura* tan afanosamente buscada.

No se ha hallado en Apolo con *El millito negro* el *ave fante* que se buscaba, y uno de estos días volverá á hacerse una intentona en la *scate-dral* del género chico sacando á la palestra una obra de gran espectáculo, en la que hay cifradas muchas esperanzas y que lleva por título *El rey del petróleo*, preparándose además el estreno de *El pollo Tejada*, de Arnieles y García Alvarez.

El Cómico y Esclava siguen defendiéndose «viento en popa á toda vela». El último, como siempre, con Loreto, que no es poco, el primero elevando al cubo el «toma caderitas».

De cosas nuevas no sabemos que se prepare nada en estos teatros.

Hijos de Agustín Blázquez

Vinos finos de Jerez

JEREZ DE LA FRONTERA

Maravilloso invento

La Casa NAVAS, Fuencarral 33, que se distingue sobre todas las demás, por reunir en su depósito los mejores pianos del mundo, cual son los célebres Steinway y Ronisch, así como los Ortiz y Cassó, 1.ª marca española, posee el aparato sin rival llamado

¡¡¡ CECILIAN !!!

con el cual, sin saber música, se ejecuta tan artísticamente como el mejor pianista, no notándose que sea mecánico, como sucede en los otros aparatos similares. Repertorio inmenso. Magníficos pianos á cuerdas cruzadas á 1.000 ptas. Pianos Pleyer y Gaveau

LA PAPELERA ESPAÑOLA

COMPANÍA ANÓNIMA

CAPITAL:

20.000.000 de ptas.

BILBAO - MADRID

Fábricas, talleres y almacenes en todas las regiones de España

PAPELES para periódicos, para escribir, para impresiones finas, de embalaje, matizados, charolados, laniflías, de fumar, de seda: Sobres, libros, cuadernos, estuches; resmillería y toda clase de papeles manipulados.

PRECIOS ESPECIALES
PARA LA EXPORTACIÓN

Pintura escenográfica

LUIS MURIEL, autor de las decoraciones de 350 obras de las más aplaudidas, estrenadas en Madrid y Provincias. Decorado de época y de gran espectáculo.

Grandes talleres de pintura escenográfica.

PASEO DEL CISNE 12

LITOGRAFÍA JEREZANA

Gran establecimiento de artes gráficas

Imprenta y Litografía en Jerez

Fotografiado en Madrid: Marqués de la Ensenada, núm. 8

Amorós y Blancas

Pintores escenógrafos. Decoraciones de gran espectáculo

Talleres - Batalla del Salado 24

Petróleo GAL

Para el pelo

Esencias Gal

Jabones Gal

Polvos Gal

Perfumería Gal

Arenal 2.

¡¡GRAN EXITO!!

USAD para escribir limpio la

Máquina „YOST”

No tiene cinta

Oficinas de la C.^a YOST en España:

MADRID: Espoz y Mina, núm. 17. - BARCELONA: Fernando VII, núm. 53. - BILBAO: Gran Vía, núm. 32.

La mejor máquina
para escribir



La mejor máquina
para escribir

¡¡GRAN EXITO!!

COMPARAD la escritura de la

Máquina „YOST”

con todas las demás

Oficinas de la C.^a YOST en España:

SEVILLA: Sierpes, núm. 101. - VALENCIA: Calle de la Paz, núm. 17. - LA CORUÑA: Real, núm. 24.